

MIMOTO

ALBATROS MEDIA / AUTUMN 2019



我们从捷克与斯洛伐克带来一些新鲜的空气。我们找寻隐藏的珍宝。我们结识优秀的出版社、作者、设计师与艺术家。

Hello!

MIMOTO

ALBATROS MEDIA



小型独立出版社致力奉献、全心呵护他们的书籍。制作这些书的过程经常都充满无比的甜蜜与温柔。我们仔细选书、校对、倾听创作背后的故事，并且选择我们爱上的书。信天翁传媒骄傲地推出“此外”系列——捷克与斯洛伐克出版物精选。经过耐心等待，现在这些读物终于呈现在世人眼前。请您好好欣赏。

MIMOTO

ALBATROS MEDIA

Běžiliška

65.pole

Labyrint

Moravská galerie

Albatros

Yinachi

Meander



The Story Machine

故事机

插画与文本：René Nekuda

在《故事机》的魔法世界中，一切都有可能。书中有趣的人物碰上不寻常的情况，让孩子们想象力恣意驰骋。书中有一个特殊的“故事产生器”，当故事开始时，“故事产生器”可以在每一页的每个角落随意更换人物、主题和场景。这本创意十足的书不但能训练读者的说故事的技巧，还能帮助发展读写能力、想象力与创造力。书中的任务和游戏以丰富有趣的插图呈现，分为四个等级：从初学者到说故事高手。你还可以写下、画出或粘贴故事中的事物。本书适合6-12岁的儿童及其父母和祖父母。



Specification

开本规格：
210 × 260 mm，
140页，硬纸板书，
适合年龄：6+岁





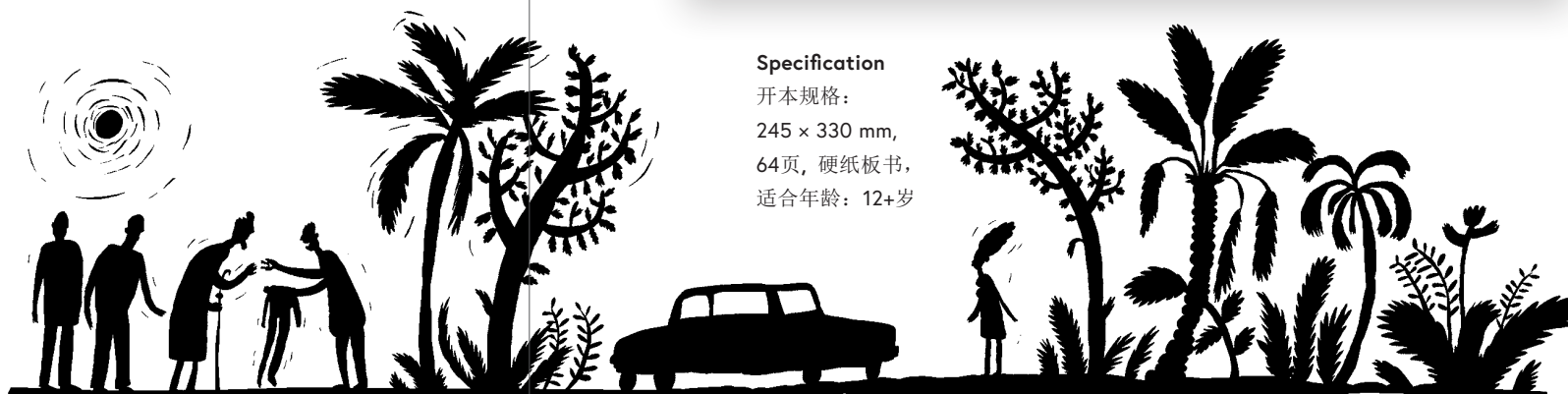
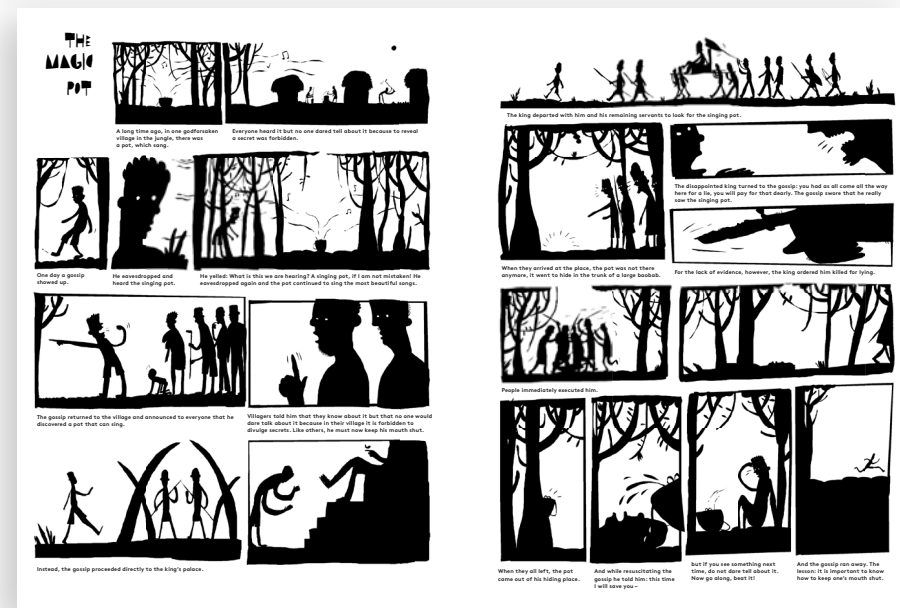
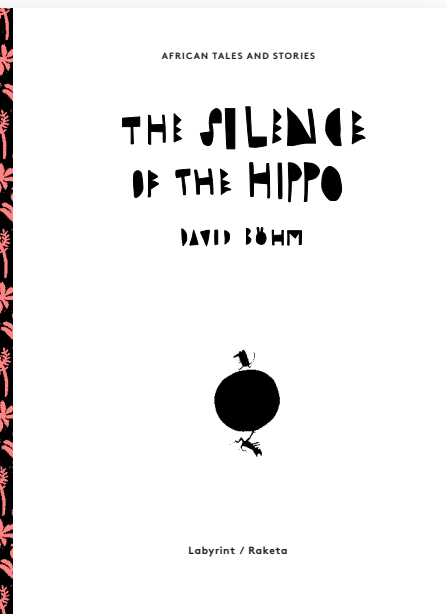
The Silence of the Hippo

河马的缄默

插画与文本：David Böhm

非洲漫画的风格对孩子来说有些吓人，而对成人来说则无疑是耳目一新的。书中的短篇故事富有诗意，间或荒谬阴郁。大部分的故事来自非洲民间传说，但是当地的小小说书人用了特别的方式加以改写。

捷克艺术家大卫·波姆 (David Böhm) 透过姐姐特雷西亚 (Terezie) 接触到这些中非小学生的作品。黑暗大陆的想象力强烈挑战欧洲人对于童话故事的概念。



Specification

开本规格：

245 × 330 mm,

64页，硬纸板书，

适合年龄：12+岁



NEW
新

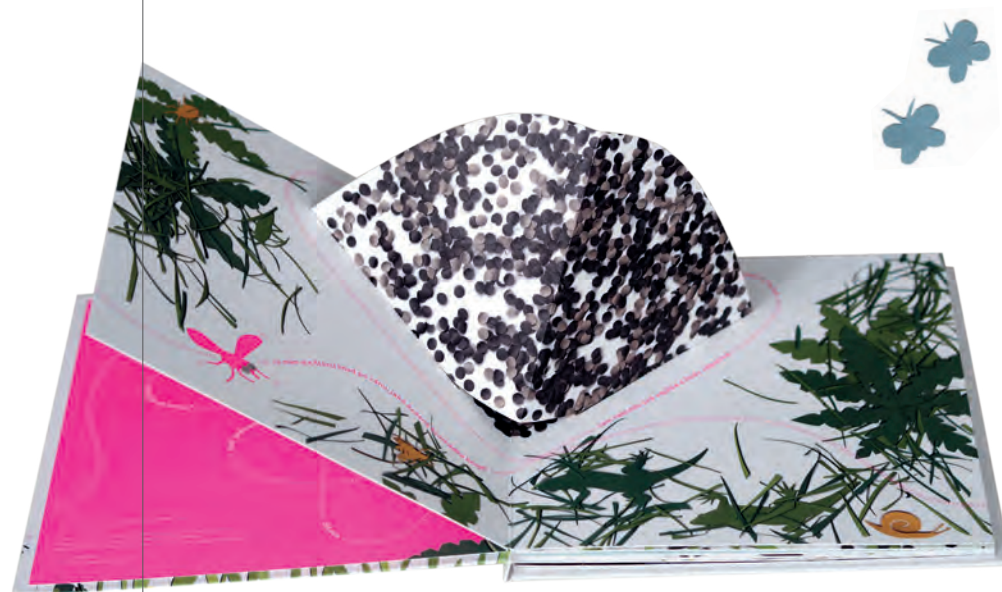
Buzzz

嗡嗡

插画与文本：Tereza Hradilková

一大早，苍蝇就嗡嗡地飞来飞去。和我们愣头愣脑的苍蝇来一场小小的一日冒险，找到一堆热腾腾又香喷喷的大便好下蛋吧。这场冒险不见得容易，因为每堆大便都不一样！

这本小小的立体书带领我们的小小读者进行一场逼真的苍蝇历险。随着故事情节的发展，孩子们跟着苍蝇飞行的路线走。他们一起做的第一件事是上特技飞行课；接着，孩子们得找出每堆大便里住着的动物，而书页中也有许多躲藏起来的动物。夜晚即将来临，苍蝇还没找到那堆热腾腾又香喷喷的大便。它能在傍晚之前找到吗？要是找到了，就准备起飞吧！



Specification

开本规格：

210 × 210 mm,

6个跨页+蝴蝶页+封面，

硬纸板书，

适合年龄：3+岁

颜色：5/0 cmyk +

PANTONE reflex 812U



The Paperjapes Story

纸精灵的故事

插画与文本：Tereza Hradilková

打开书页，纸精灵就在你眼前偷偷地建造小小房屋，从地板到屋顶，一点一点地完成。接下来会发生什么事呢？嗯，你得自己去发现……也许他们会需要你的帮助，应付爱整洁的父母。你得准备好纸、剪刀、胶水和订书机。这本书里还有纸精灵的建造指南，比如帐篷和飞机。

Specification

开本规格：

160 × 297 mm,

6个跨页+蝴蝶页+封面，硬纸板书，

适合年龄：5+岁

颜色：2/2



NEW
新



NEW
新

The Ball of Red Yarn

红毛线球

插画: Kateřina Bažantová

文本: Irena Hejdová

献给怕/不怕森林的孩子的奇幻故事

双胞胎蜜雅和麦斯平常不敢进入毛骨悚然的森林，一场大冒险却把他们带进森林里。可是谁能抗拒一颗会动的红毛线球的诱惑呢？随着故事的发展，毛线球带着孩子们穿梭于森林的各种惊奇怪兽之间。猜猜谁藏在饲料槽的干草下——上前去看看！这本画风绝妙的绘本鼓励5岁以上的小小冒险家阅读、解谜，甚至用苔藓和树枝做东西！

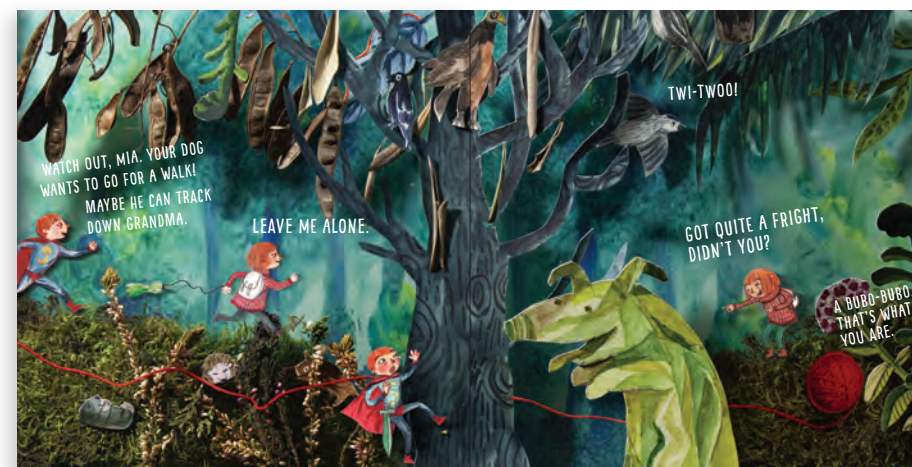
Specification

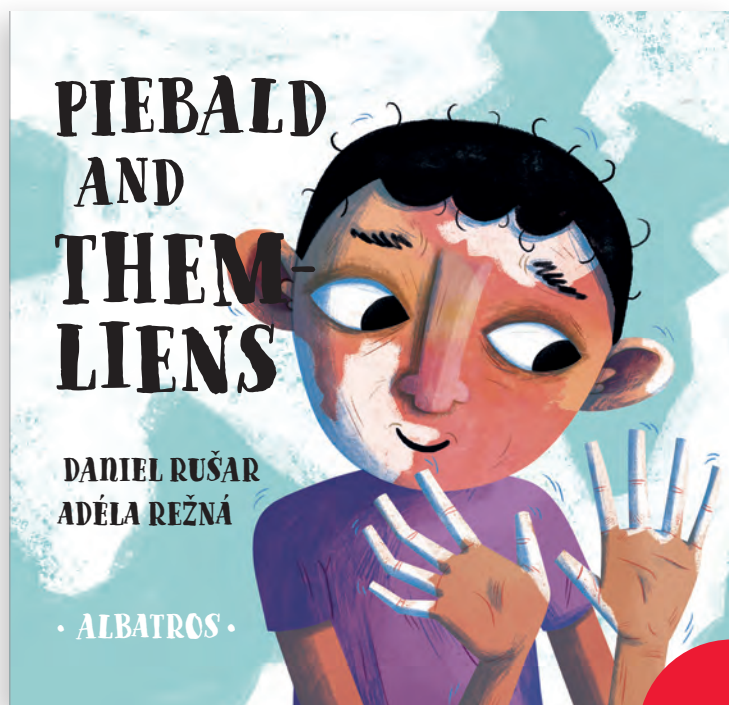
开本规格:

280 × 280 mm,

64页, 硬纸板书,

适合年龄: 5+岁





NEW
新

Piebald and the Themlins

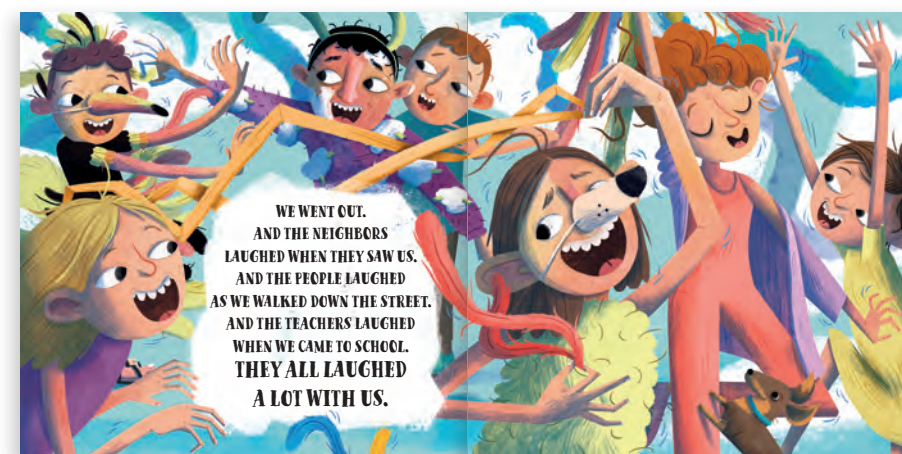
小斑和小他

插画: Adéla Režná

文本: Daniel Rušar

如果朋友的外表和其他人都不一样，你会怎么做？如果你是那个与众不同的人，别人（小他）因此而嘲笑你，该怎么办？

在我们之中，有的人鼻子大，有的人耳朵尖，有的人牙齿歪七扭八……故事中的男孩身上长了无法消除的斑点，身边的人给他起了个绰号——蜡染男。



Specification

开本规格:

280 × 280 mm,

48页, 硬纸板书,

适合年龄: 5+岁



All Nine Dormice in the House

房子里的九只榛睡鼠

插画: Andrea Tachezy

文本: Radek Malý

这本硬纸板书用红色亚麻布包装，巧妙呼应了插图中的细节。著名诗篇《十个小印第安人》的数字一直在减少，这本书中榛睡鼠的数量则在不断增加。首先，一只害羞的小榛睡鼠把第二只从镜子里拉出来，然后第三只出现了……。随着每只榛睡鼠的出现，孩子们不但能练习数数，还能欣赏九个小小好朋友的聪明故事。

"2016/17
捷克最佳
童书"



Specification

开本规格:

240 × 160 mm,

12页, 硬纸板书,

适合年龄: 2-5岁



Let Me Tell You Something, Johan

Klára Pondělíčková
Andrea Tachezy



Let Me Tell You Something, Johan

尤汉，让我告诉你一些事

插画：Andrea Tachezy, 文本：Klára Pondělíčková

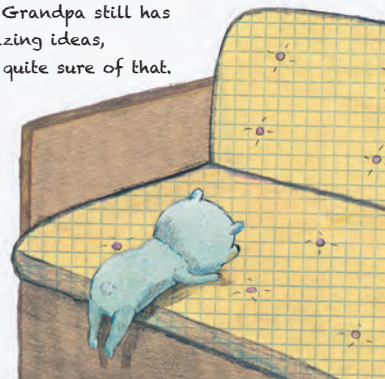
我们都知道泰迪熊是孩子最好的朋友。但一些泰迪熊可能想跟喜欢宇宙的沉默老爷爷交朋友。爷爷与泰迪熊尤汉一起沉思无限大的宇宙和无限大的蜜珠。

这本克拉拉·邦蝶里区科娃（Klára Pondělíčková）的作品尺寸有如浴室瓷砖，搭配安德利亚·塔黑兹的插画与拼贴画。拼贴画使得蜜蜂、小鸟、熊和星球跃然纸上。从地图上剪下来的方形纸或长条纸巧妙地安

排在你意想不到的地方，比如拼花地板。作家克拉拉和小熊尤汉轮流讲述故事。书中的小熊在书架间奔跑，老爷爷一言不发，老奶奶讲个不停。泰迪熊尤汉最担心的事是去学校的路上下起雨，被淋成落汤鸡。书中句子简短，便于小读者阅读，大读者也会喜欢这些诗意般的短句。

"2014/15
捷克最佳童
书"

I can only reach the switch if I climb on the sofa and stand on tiptoe. But Grandpa still has amazing ideas, I'm quite sure of that.



Specification

开本规格：

160 × 160 mm，

52页，精装，

适合年龄：4-10岁



Field buddies



Jana Šrámková
Markéta Prachatická



"2018捷克
苦土文学奖
最佳童书提名"

Field Buddies

原野好伙伴

插画：Markéta Prachatická
文本：Jana Šrámková

取笑？或惹恼身边的人刚开始可能很好玩，但是之后没人跟你说话，你变得总是孤单一人，这样就一点都不好玩了。这是田鼠达戈许决定跟地松鼠麦皮科当朋友的原因。这本书讲述的是他们伟大的友谊、他们去太空和蒙地卡罗的冒险，以及最后冬天来临时他们面对的巨大挑战。雅娜·须朗科娃（Jana Šrámková）动人又讨人喜爱的文本在书中以两种颜色呈现（橙色代表

欢乐的时刻，而蓝色代表孤寂的时候），玛珂妲·布拉哈蒂兹卡（Markéta Prachatická）满布细线的钢笔插画则都以褐色绘制。她在书中使用了不同的绘画技巧，比如宇宙和地松鼠的皮毛所使用的绘画技巧就完全不同。虽然绘本的文本与插画缺一不可，但书中的留白（文字或图像）也扮演着重要的角色。



Specification

开本规格：200×200 mm,
64页，精装，适合年龄：4-8岁

Meet Mappiq.

Mappiq doesn't know Dagesh, so he doesn't run away. He just moved here from the hill next door and is still learning his way around.

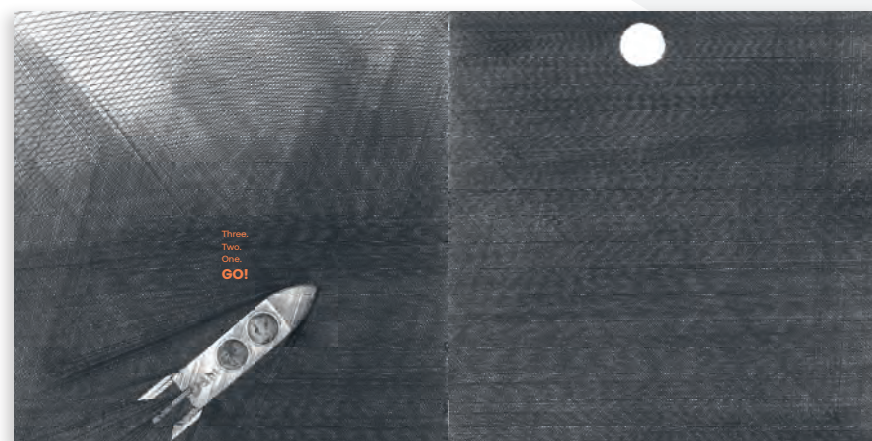
Mappiq is a ground squirrel.

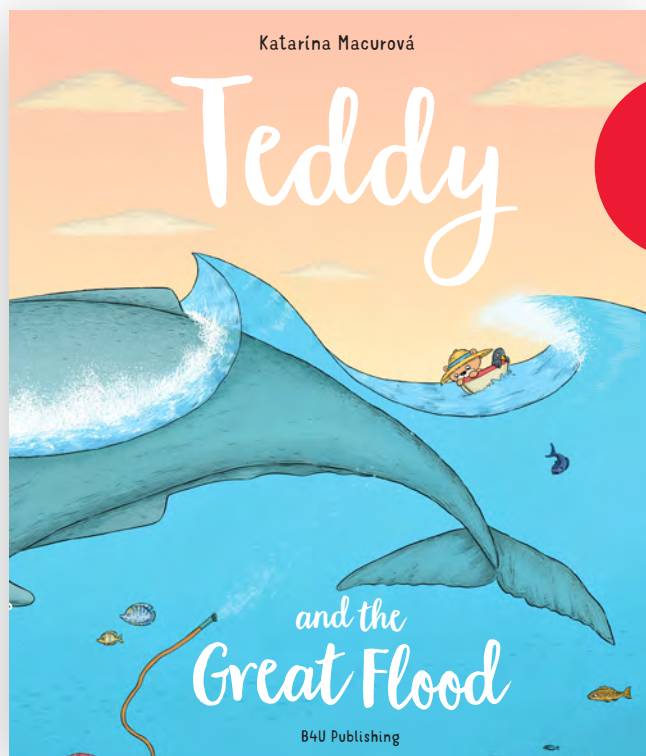
"Well, aren't you a funny-looking mouse?" Dagesh says, making a face. He looks the newcomer up and down. "Your cheeks are fat as a rat's, heh heh." Then he remembers his decision. "But never mind. You want to come and play?" "What's the game?" Mappiq asks warily. "It's called playing at being friends," Dagesh says. And so they play.



That night, Dagesh is so tired out from playing, he doesn't even notice how much the moon has shrunk.

"See you on the pirate ship tomorrow," he tells Mappiq. "And don't be late. We sail with the cock's crew!" "What if there isn't a favourable wind?" Mappiq asks. "Then you'll just have to row," Dagesh says, rubbing his little paws. "Oh, right," says Mappiq. They wave goodbye to each other and go to sleep.





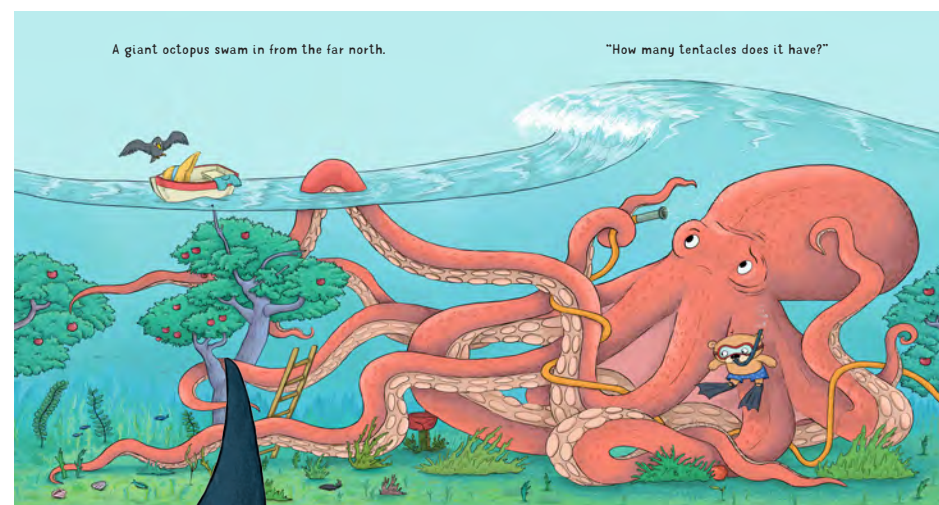
NEW
新

Teddy and the Great Flood

泰迪和大洪水

插画与文本：Katarína Macurová

苹果！泰迪喜欢苹果！泰迪在花园里装了满满一篮子苹果了，它已经想好回到家里要如何处理这些苹果。泰迪满脑子都是苹果，没注意到水从花园的水管里漏了出来——忘记关水龙头了！第二天一早上来，他看到一幅可怕的景象，因为花园在前一天晚上已经完全变了样！动人心弦的插画，出乎意料的转折，娓娓道来的幽默故事——你都能在删去，或者标明获什么奖插画家凯特琳娜·马库洛娃 (Katarína Macurová) 的这本独具匠心的作品中找到。



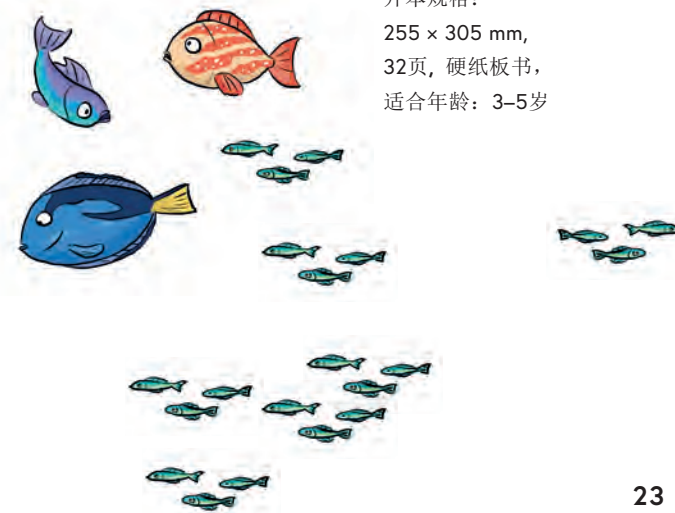
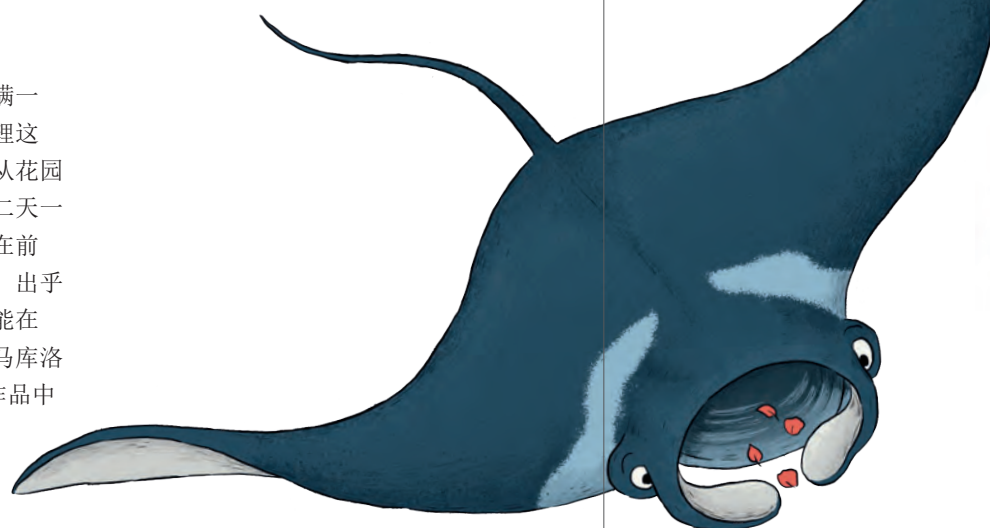
Specification

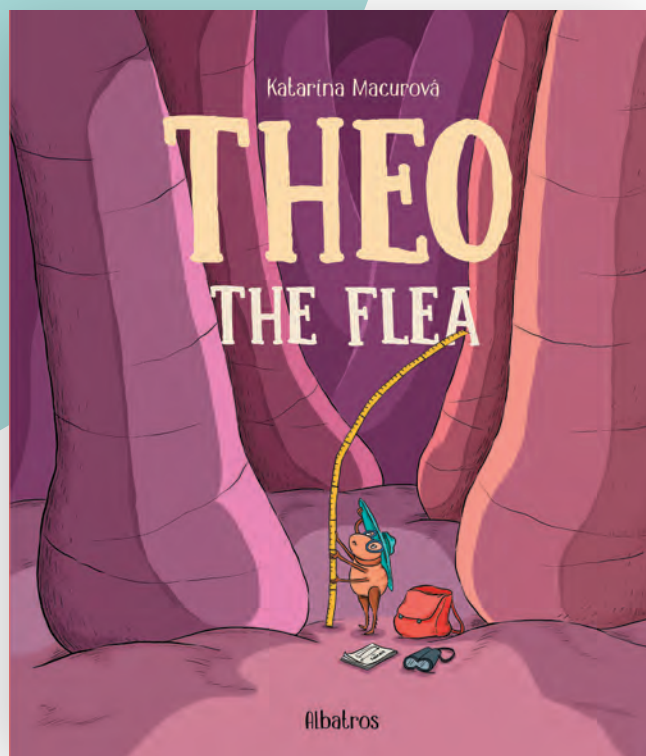
开本规格：

255 × 305 mm,

32页，硬纸板书，

适合年龄：3-5岁





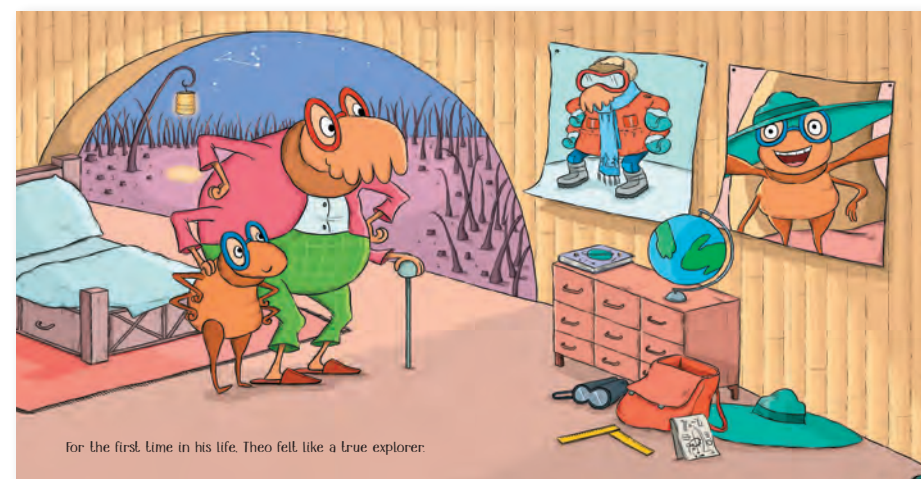
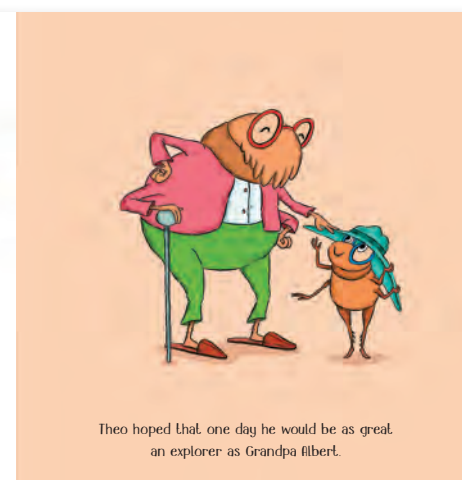
Theo the Flea

跳蚤西奥

插画与文本: Katarina Macurová

这是一只跳蚤，他的名字是西奥。

西奥是毛发上最快乐的跳蚤，但他还想跳得更高。他梦想和他爷爷一样，成为一名伟大的探险家。爷爷曾经告诉过他一个从未被发现的地方，名为“狮子”，因此西奥决定出发，开始他人生中第一次远征……



Specification

开本规格:

230 × 265 mm,

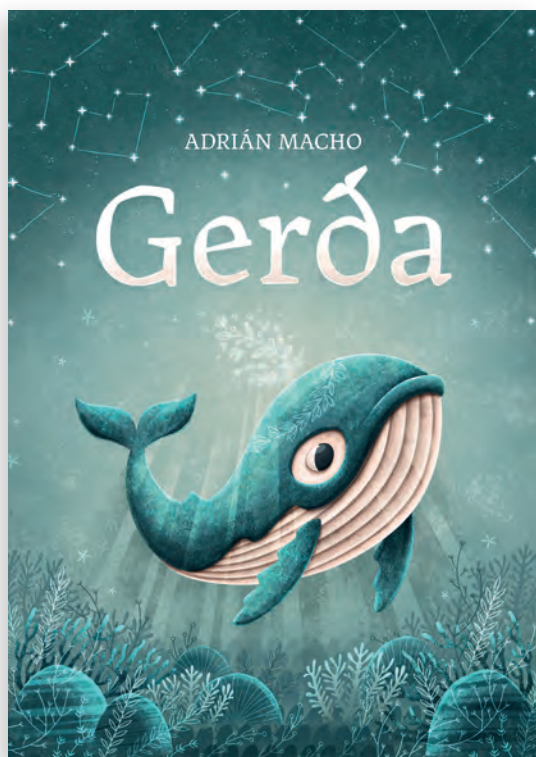
40页, 硬纸板书,

适合年龄: 3-5岁

Rights sold

German





Gerda

葛尔姐

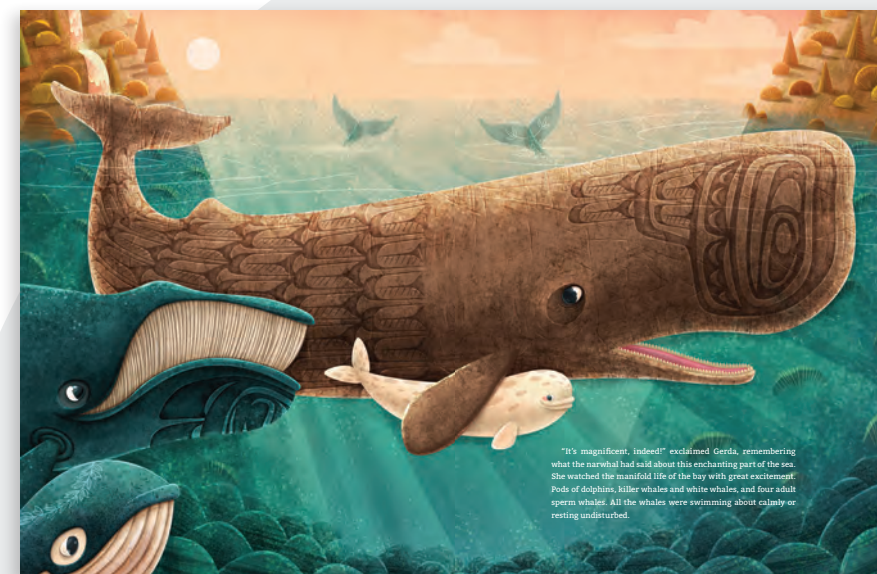
插画与文本: Adrián Macho

小鲸鱼葛尔姐原本有个快乐的童年，但是一件意想不到的事情发生了，她失去了家人，变得孤苦无依。她觉得既伤心又寂寞，于是在汪洋中流浪。最后她交了新朋友——杀人鲸、企鹅、海鸥，甚至一只章鱼！每个朋友都教她一些有趣的事。她不但了解了别人的生活，也对这个她悠游其中的世界有更多发现。但是小葛尔姐能够找到她在寻找的东西吗？



The last of the sunlight was reflected beyond the horizon, washing a soft carmine light over an old lighthouse on the coast. Screeching seagulls circled the lighthouse; some of them had even built themselves a nest.

Gerda joined them. She listened for hours to their news, which came from the ocean and from dry land. Although seagulls didn't have a very good reputation – everyone knew that they loved to gossip – for a while Gerda was able to forget the pain that lay deep inside her.



"It's magnificent, indeed!" exclaimed Gerda, remembering what the narwhal had said about this enchanting part of the sea. She watched the manifold life of the bay with great excitement. Pods of dolphins, killer whales and white whales, and four adult sperm whales. All the whales were swimming about calmly or resting undisturbed.

Specification

开本规格: 215×280 mm,
32页, 精装, 适合年
龄: 4-8岁

Rights sold

French, Lithuanian,
Russian, Polish, Simplified
Chinese, English,
Romanian



The Secret Behind the Snowy Moustache

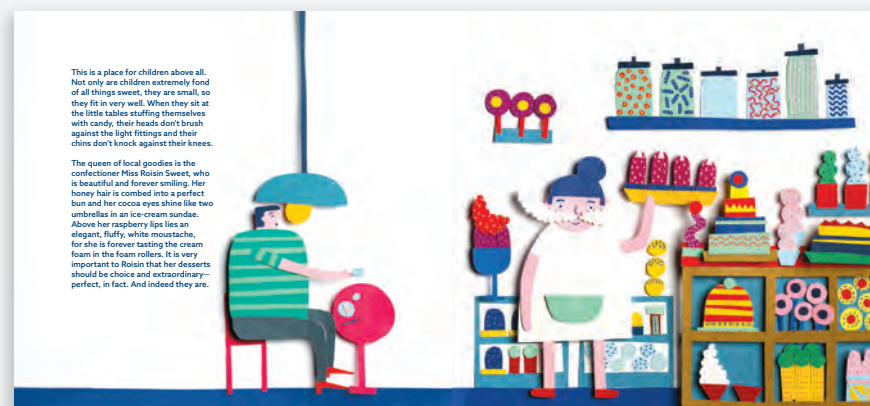
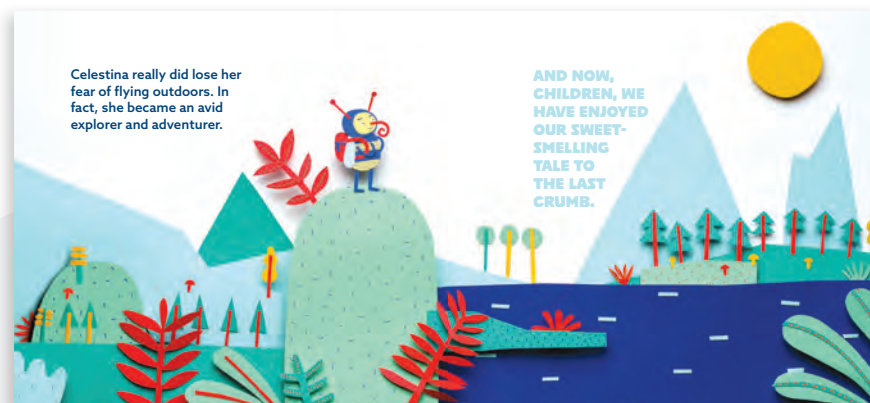
雪白胡子后面的秘密

插画：Milada Rezková
文本：Marie Urbánková

如果你爱吃甜食，你就来对地方了。如果你喜欢冒险，那你也找对地方了。如果人们欺骗说谎惹你恼火，这里就是你该来的地方。如果你能保守秘密，你就该来这里。杏仁甜点、奶油蛋糕、勇敢的黄蜂塞莱斯蒂娜、邪恶的经纪人捣蛋鬼帕斯卡、吵闹的臭虫纳斯提“包打听”，还有善恶之间的永恒战争——在这本机智、香甜、有趣的书中你都能找到，无论男孩还是女孩都适合。还有，这里有一些超棒的食谱，你可以试试。祝你有个好胃口，还有一场甜蜜的阅读体验！

Specification

开本规格：
235 × 210 mm,
72页，精装





Bravo!
Bravo!
Bravo!
Bravo!



Columbus Pigeon

鸽子哥伦布

插画: Petra Josefina Stibitzová

文本: Emma Pecháčková

一部关于退休信鸽陷入爱河的“公路电影”，一个刺激的冒险故事，《鸽子哥伦布》这本书用一种崭新的方式让我们看到鸟类的聪明机智——它们总是知道该做什么。

前优秀信鸽哥伦布爱上了埃蒂斯，一只属于知名歌剧歌手的小鸟。为了被囚禁在黄金笼子中的爱人，哥伦布飞遍全世界。在危险的旅途中，他得到许多有翅膀的同类的帮助，包括老鹰、猫头鹰、

鹅、孔雀和秃鹰。在这些时而滑稽、时而悲惨的邂逅中，可以明显看出不同国家鸟类族群的特色。富有幽默感的鸽子哥伦布永不放弃，不惜任何代价也要抵达目的地。他的故事教导孩子坚定追求愿望，依靠朋友的协助，以及最后但也同样重要的——外语知识。除了介绍不同国家的文化、名胜与习俗外，哥伦布的故事还让孩子们了解到旅行也是一种重要的教育方式，能够带来无价的体验。

Specification

开本规格:

180 × 215 mm,

48页, 精装

Rights sold

Russian



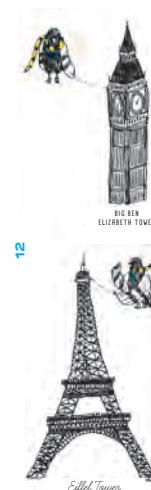
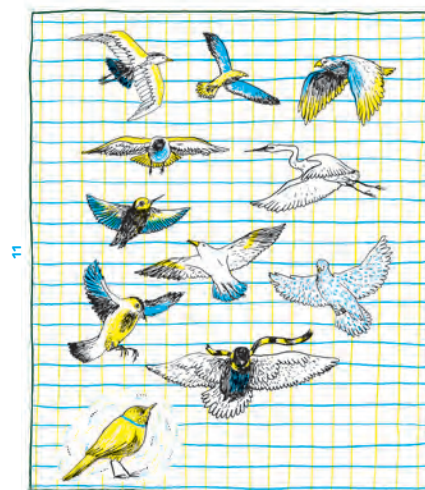
Columbus arrived in the city of music late in the evening. He landed on a park bench, where he found a very wet newspaper. In this paper he read that Marcella Buttini had given a splendid performance, and that she had left for Athens immediately after the concert.

Columbus reached into his bag for his compass and found which way was east. Then he headed off for the land of sun, wine and olives. He hadn't even paused for a rest.

With the weather on his side, his flight to Greece went smoothly. As soon as the sun set, he set to finding somewhere to lay his head. His search wasn't a long one, for there are many camp sites for birds by the Adriatic Sea. Birds of all kinds like to come here on holiday to rest their tired wings. Columbus rented a box in a pine grove, and before long he was sleeping like a top. The following morning he had a light breakfast (a heavy stomach would slow his flight). He reached Greece, land of mythology, at around noon.

Although this was Columbus's first time in Athens, he knew on whom to call. His fellow racing pigeons had told him several times about an old owl called Sophie, one of Athens' intellectual bird class. Provided she hadn't yet moved on, she would be nesting in a tympanum of the famous Parthenon temple. Columbus hoped very much that Sophie would agree to see him, and that she would tell him how Edith could be found.

Sophie had this year celebrated her 111th birthday. As wise as she was old, she spoke very slowly and with great deliberation. She required no



"Allora, my dear Miss Edith, domani! Domani! I'll try to get here early. And to speak less, so as not to bore you. Besides, I would so like to hear your whole repertoire!"

Edith assured him that she didn't find his stories boring in the least, quite the contrary, in fact. And she promised that the next day she would return the favour with a matinee of songs. Columbus was thrilled by this, but he didn't let it show. With a solemn expression, he bade Edith goodbye with a dignified flap of his wings. How he wished it was morning already!

Columbus spent the whole of the following summer day with Edith, and the next one too. As the sun warmed their feathers, Columbus went on with his fascinating stories. His tale was one of adventure, and the nightingale listened in absorbed silence. The she thanked him by singing a very lovely aria. Both birds realized that the day would soon come when they would have to part. Marcella Buttini was due to give concerts in other cities; she would need Edith at every stop, of course, to keep her company in her unhomely hotel room.

How strange it is, thought Columbus as he flew home that evening, that although Edith flies around the world, she has never used her own wings in flight. She is carried by aeroplane from one country to the next, and she sees no more than luxury rooms with expensive furniture and fine views from windows. In this way she had seen the Paris skyline, the skyscrapers of New York, and the great dome of St Paul's Cathedral in London. But Columbus hadn't just seen those cities, he'd lived in them. He had sat on the tip of the Eiffel

MIMOTO

ALBATROS MEDIA

CONTACTS

ALBATROS MEDIA

Na Pankráci 30/1618

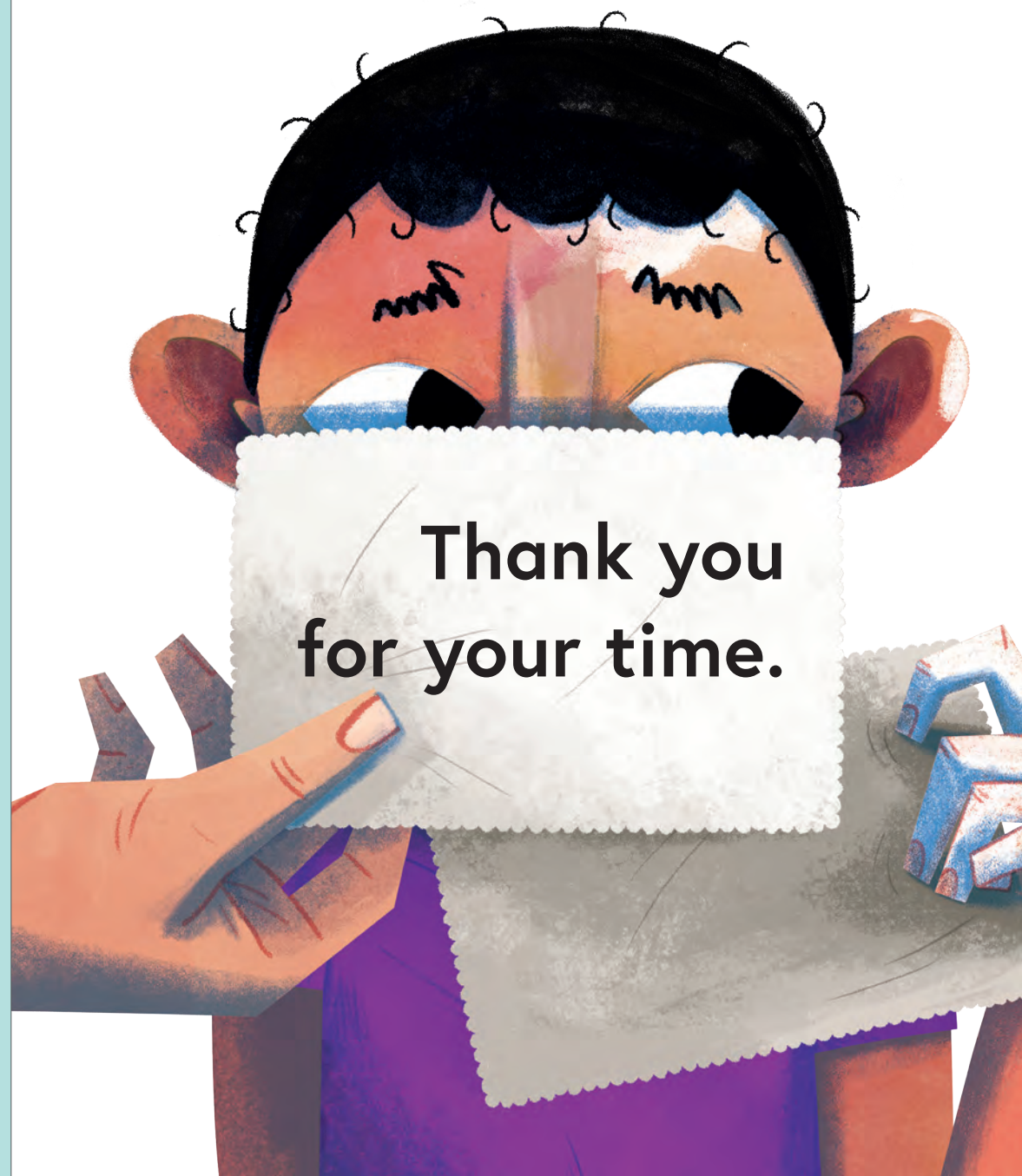
140 00 布拉格

捷克共和国

电话: +420 261 397 201

电邮: foreignsales@albatrosmedia.cz

网站: www.albatrosmedia.eu



Cover and inside illustrations by Adéla Režná

我们为您选择捷克
与斯洛伐克最美丽
的图书。

